

SMOLETT T(obias) (traduit par Targe)

HISTOIRE D' ANGLETERRE DEPUIS LA DESCENTE DE JULES CESAR JUSQU' AU TRAITE D' AIX-LA-CHAPELLE EN 1748 Traduite de l' anglois par M. Targe

Référence : 197

Orléans De l' Imprimerie de Jean Rouzeau-Montaut , Imprimeur du Roi , de S. A. S. Monseigneur le Duc d' Orléans et de la Ville 1759-1764 (E. O. de la trad.) 19 vol. in-12 IX Livres en 19/19 vol. (17,5 x 10 cm) Fx.t., t., (4) ff., LXXXVIII , 365 , (1) pp. + fx.t., t. , 492 pp. + fx. t., t., (2) ff., 500 pp. + fx. t., t., 489 , (1) pp. + fx.t., t., 580 pp. + fx.t., t., 472 pp. + fx. t., t., 580 pp. + fx.t., t., 466 pp. + fx.t., t., 543 (1) pp. + fx. t., t., 455 , (1) pp. + fx.t., t., 528 (1) pp. + fx.t., t., 440 (1) pp. + fx.t., t., 454 (1) pp. + fx. t., t., 537 (1) pp. + fx.t., t., 458 (1) pp. + fx.t., t., 551 (1) pp. + fx.t., t., 568 pp. + fx.t., t., 556 pp. + fx.t., t., IV, 463 (1) pp. (Collat. complet)Avec dédicace A Monseigneur le Duc de Bourgogne , Approbation , Privilège du Roi , Préface de l' auteur contenant le plan de l' Histoire ... , Préface du traducteur (vol. I) , Avertissement (vol. III) , Avertissement (du traducteur) et , in fine , Approbation (vol. XIX) . Une Table des matières en fin de chaque vol. , et souvent , une liste d' errata . Bandeaux , lettrines , culs-de-lampe . Pleine basane marbrée d' époque . Dos à 5 nerfs , p. de titre et de toison , caissons dorés . Tranches marbrées . Gardes papier marbré coquille . Manquent en totalité ou en partie plusieurs coiffes et la p. de titre du vol. XV . Petit manque à la p. de titre du vol. XIII . Petits manques de cuir aux plats inférieurs des vol. VIII et XIX dont les coins sont émoussés et manques plus importants aux mors du vol. XV . Reliures solides , intérieurs frais . Qqs cahiers légèrement jaunis aux vol. III et XI . Des erreurs de pagination aux vol. V , VIII et surtout XV , (je peux en fournir le détail) , mais AUCUNE PAGE NE MANQUE ; aucune gêne pour la lecture qui se poursuit normalement , excepté le fait que le f. 455-456 du vol. VIII est intercalé entre les pp. 464 et 465 . Deux petites corrections manuscrites : vol. I , p. XLIV , " France " remplacé par " Aragon " ; vol. XVIII , p. 153 , " françoise " remplacé par " espagnole " , et , p. 221 , un nom , " Tibère " ajouté en marge . Au vol. IV ,une garde marbrée salie ; au vol. XII , restauration ancienne et discrète au fx. t. .

Commentaire : " Littérateur anglais non moins distingué comme historien que comme romancier " (Quérard , La France littéraire , 1838 , vol. VIII , p. 198) , Tobias SMOLETT (Renton en Ecosse 1721 - Livourne 1771) d' abord médecin (d' où M(edicinae) D(octor) sur le titre) voyagea beaucoup et séjourna longtemps à Nice . " C' est dans l' espace de quatorze mois , dit-on , que pressé par les demandes des libraires , il composa cette " Histoire complète d' Angleterre , depuis le débarquement de Jules César jusqu' à la paix d' Aix-la-Chapelle en 1748 " , 1758 , 4 vol. in-4 . (...) Smolett n' avait , il est vrai , ni l' indépendance ni la profondeur de vues qu' eût demandées une pareille tâche . Son impartialité est quelques fois en défaut ; son style , facile et animé , manque d' élévation ; mais il serait injuste de ne pas lui tenir compte de plusieurs qualités estimables : l' ordre , la clarté , la simplicité , l' exactitude dans l' exposé des faits . " (Michaud , Biographie universelle ... 1825 , vol. 42 , pp. 496 à 498) . Jean-Baptiste TARGE (Orléans 1714 - id 1788) historien et mathématicien ; professeur de mathématiques à l' Ecole royale militaire . Rédigea ou traduisit des ouvrages historiques . Membre correspondant de l' Académie de Marine . L' ouvrage a été prolongé par " Histoire d' Angleterre depuis le traité d' Aix-la-Chapelle en 1748 jusqu' au traité de Paris en 1763 " , non pas " traduit " , comme le prétend Quérard , mais rédigé par Targe (Londres , Paris , Desaint , 1768 , 5 vol. in-12) .

Prix : **450,00 €**

Cet article vous est proposé par :

Librairie ancienne Tonon
 francoistonon@yahoo.fr

Tél. 05 53 48 62 96

<https://v5.livre-rare-book.net/livres/19431505-197>